

# TRIBUNAL DEL PUEBLO SOBRE LA CRISIS DE AGUA DE RIIS Y NEGLIGENCIA HACIA LOS RESIDENTES DE NYCHA

Aunque se detectó arsénico en el agua de Jacob Riis Houses a principios de septiembre, NYCHA y los funcionarios de la ciudad aún no han hecho nada para solucionar el problema. NYCHA tuvo una reunión el 9 de septiembre en la escuela PS 34 en que los funcionarios de la ciudad y el ex-director ejecutivo de NYCHA, Greg Russ, vinieron a hablar a los residentes de Riis y proclamaron que el resultado positivo de la prueba de arsénico era falso, un error de laboratorio, y que el agua era segura para beber y había sido segura todo ese tiempo. La sala estalló en protestas, con gente gritando a Greg Russ y a los funcionarios de la ciudad, exigiendo respuestas reales, no unas mentiras. Ellos saben por enfermarse por el agua y por tener sarpullidos después de ducharse que, incluso si no es arsénico, algo está mal con el agua.

Después de meses en que los que están en el poder les daban vueltas a los residentes, *Dare to Struggle* y *Residentes Rebeldes - Jacob Riis*, organizaron un Tribunal del Pueblo para enjuiciar a NYCHA y a los funcionarios de la ciudad y tener un lugar donde los residentes pudieran expresar sus quejas en sus propios términos con su propio veredicto. Los "canales oficiales" no han hecho nada, ¡necesitamos exponer los crímenes cometidos por los que están en el poder y unirnos para llevarlos a juicio, porque no lo harán ellos mismos!

En el Tribunal del Pueblo sobre la crisis de agua de Riis y negligencia hacia los residentes de NYCHA el 7 de diciembre, NYCHA y los funcionarios de la ciudad fueron declarados culpables de grave negligencia criminal por parte de los residentes de viviendas públicas. ¿El presidente de la junta de NYCHA, Greg Russ? ¡Culpable! ¿Alcalde Eric Adams? ¡Culpable! ¿Lisa Bova-Hiatt, directora ejecutiva interina de NYCHA? ¡Culpable! Juzgados en abstención, estos funcionarios fueron condenados a vivir el resto de sus vidas miserables en decrépitos apartamentos de NYCHA, bebiendo el agua contaminada.

Media docena de residentes testificaron sobre los años de negligencia, los horrores más recientes a los que NYCHA los sometió, sus experiencias durante la crisis del agua de Riis, y el desprecio de los funcionarios de NYCHA hacia su situación. "Tuve que hacerme dos amputaciones por una caída que [NYCHA] podría haber evitado si hubiera tenido mis barras en mi baño como se suponía. Ahora por el resto de mi vida tengo que vivir así. ¿Sabes la depresión por la que tengo que pasar todos los días? [...] Lloro todo el tiempo. No lloré por perder la pierna, lloré por perder la vida. ¡Porque mi vida, como era antes, ya no es la misma! ¡Por culpa de [NYCHA]! ¡[NYCHA] tiene que pagar por esta mierda!".

El Tenants Association (Asociación de Inquilinos) también fue denunciado por su complacencia. Un residente dijo: "También quiero acusar a la Asociación de Inquilinos porque [...] ni siquiera quieren reunirse con los Residentes Rebeldes. Ni siquiera quieren sentarse con ellos y pensar en algo que realmente vaya a acusar a NYCHA. Están del lado de NYCHA al final del día. ¡Están a favor del Trust (fideicomiso)! ¡Están a favor de todas estas cosas que van a privatizar NYCHA!".

Todo el evento se transmitió en vivo y se grabó para exponer lo que estaba sucediendo, y se puede ver en YouTube: <https://youtu.be/9HCighnvj78>.

Desafortunadamente, no tenemos el poder para hacer cumplir el veredicto del Tribunal del Pueblo y hacer justicia contra los criminales más grandes de esta ciudad. Sin embargo, tenemos el poder de unirnos para continuar exponiendo sus crímenes y confrontarlos directamente para ganar victorias.

## ÚNETE A LA LUCHA

Contacta a *Dare to Struggle* para documentar los problemas y las reparaciones necesarias en tu apartamento. Únete y organiza a *Residentes Rebeldes*. Obtenga copias de este boletín para distribuir en tu edificio. Usa el hashtag #NYCHANeglect en las redes sociales para exponer las formas en que NYCHA maltrata a los residentes.

**¡Residentes de Riis! Únete a Residentes Rebeldes - Jacob Riis**

**Reunión todos los miércoles a las 6:30 p.m.**

**Henry St. Settlement, Boys and Girls Republic, 888 E 6th St (888 Calle 6 Este)**

**Contacta a Dare to Struggle:**

@daretostrugglenyc en Instagram

@daretostruggle\_en Twitter

Email: daretostrugglenyc@protonmail.com

Facebook: <https://bit.ly/3BnJf89>



## EL VOTO PARA EL FIDEICOMISO: LA ILUSIÓN DE ELECCIÓN

NYCHA tiene planes de terminar con la vivienda pública a través de la privatización con PACT y el Trust (fideicomiso), pero están trabajando arduamente para que parezca que les importa lo que los residentes tienen que decir. Entonces, va a haber un voto. Después de recibir "comentarios" de los residentes en el otoño, NYCHA decidió sus procedimientos de votación para que solo el 20% de los jefes de familia en un proyecto tengan que participar en el voto para que se tome una decisión en ese proyecto. NYCHA y la Ciudad esperan que haya la menor participación posible para poder destruir uno de los últimos grandes programas de vivienda pública del país, proyecto por proyecto.

**NYCHA está demostrando que la democracia bajo el capitalismo solo significa que puedes elegir tu propia opresión. Aquí están sus opciones:**

1. **PACT**: privatización directa. La transición a la Sección 8 pone los edificios de NYCHA bajo el manejo de desarrolladores privados que tienen el poder de desalojar a los residentes.
2. **The Trust (el fideicomiso)**: privatización que esconde bajo la apariencia de ser sin fines de lucro. Sección 8 bajo la administración de NYCHA y funcionarios de la ciudad que han estado descuidando a los residentes durante años.
3. **"Reject PACT and Trust" (Rechazar PACT y el fideicomiso)**: nada cambia. NYCHA te dejó elegir entre dos esquemas de privatización. Si no te gusta, puedes comer mierda y callarte.

NYCHA ha demostrado que en realidad no les importa lo que es bueno para los residentes porque obliga a las personas a vivir con ratas, cucarachas, moho, tuberías rotas, y sin calefacción, gas y agua caliente adecuado por años. Las únicas opciones son entregar los edificios y los inquilinos de NYCHA a manos privados o mantener las condiciones decrepitas. ¿No somos capaces de hacer más?

En un momento en que encontrar vivienda es casi imposible para gente pobre, miles de personas corren el riesgo de ser desplazadas. La única fuerza capaz de detener esto son los residentes de NYCHA que se están uniendo para exponer la verdad detrás de estos esquemas de privatización y luchar para mantener a las personas en sus hogares.

